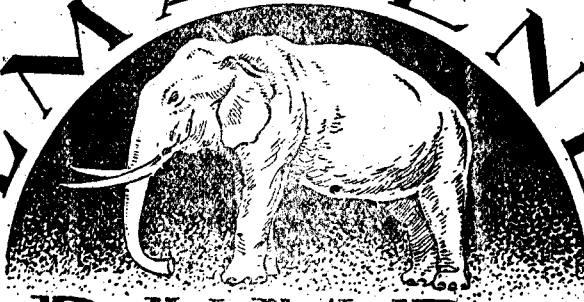


L
A
G
U
I
N
E
A



ESPAÑOLA

AÑO LI | 25 de Diciembre de 1954 | Núm. 1424

ALMACENES

DUMBO

de
JOSE NAUFFAL
SANTA ISABEL
FERNANDO POO

Le ofrece un completo surtido de artículos de
Regalo para Señoras, Caballeros y niños.
Especialidad en objetos de Oro y Plata

Gran surtido en Sedería y Algodones,
Mantones de Manila, Quimonos,
Cubrecamas y Mantelerías bordadas
Últimas novedades en Bolsos para Señoras.
Todos los artículos que Ud. requiera los
encontrará en

ALMACENES DUMBO

Economizará Ud. mucho visitando esta Casa
antes de realizar sus compras.

Calle Sacramento. N^{os.} 2 y 4

SANTA ISABEL (Fernando Poo)

TRANSPORTES GENERALES

TALLER DE REPARACION
TALLER DE RECAUCHUTADO
TALLER DE CARROCERIA

EXPLOTACION LINEAS

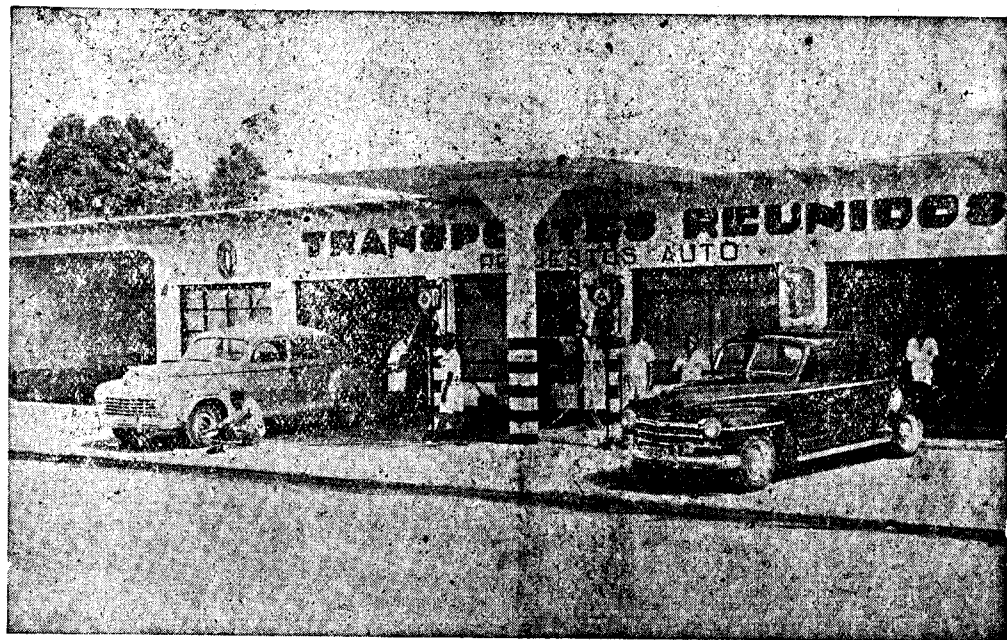
BOTONÓS - SAN CARLOS
BATETE - MOKA - BASUALA
CONCEPCIÓN

FACTORIAS DE

Repuestos - Accesorios. - Cubiertas - Cámaras
RADIADORES - BATERIAS CARGADAS

HERRAMIENTAS - FAROS

AUTOMOVILES - CAMIONES



Transportes Reunidos

AVDA. GENERAL MOLA N.º 50
SANTA ISABEL FDO. POO

de Fernando POO, S.L

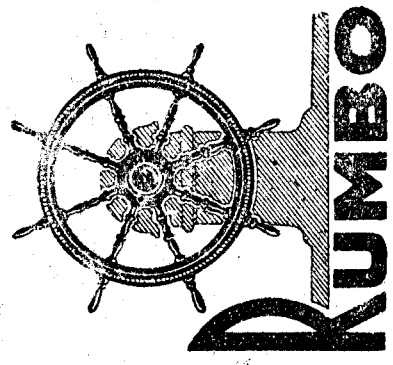
Visítenos y encontrará las Mejores calidades a los mejores precios

Los tabacos



Son..

¡¡ Magníficos!!



ATLANTIS



REVISTA QUINCENAL PUBLICADA POR LOS MISIONEROS HIJOS DEL INMACULADO CORAZON DE MARIA

Año LI

Santa Isabel, 25 diciembre de 1954

Núm. 1424

Sumario

- Felices Pascuas Pág. 469.
 R. P. Francisco Gomez, C. M. F.
- La voz de nuestros Prelados
 De Ecclesia Pág. 471.
- España y sus Virgenes Pág. 473.
 R. P. Angel Martín, C. M. F.
- Marianismo en Fernando Poo
 Pág. 477.
 R. P. Bienvenido Pereda, C. M. F.
- Salvando las reliquias de Boloco
 Pág. 481.
 R. P. Bienvenido Pereda, C. M. F.
- Archipiélago Mandji Pág. 483.
 R. P. Joaquín Ma. Sialo, C. M. F.
- Información Católica Pág. 486.
 R. P. Manuel Ma. Pérez, C. M. F.
- El Año Mariano en Annobón
 Pág. 487.
 R. P. Epifanio Doce, C. M. F.
- El día de la Inmaculada en Mícomeseng
 Pág. 487.
 R. P. Juan Iglesias C. M. F.
- Voy a Fátima. Pág. 488
 G. Bokesa

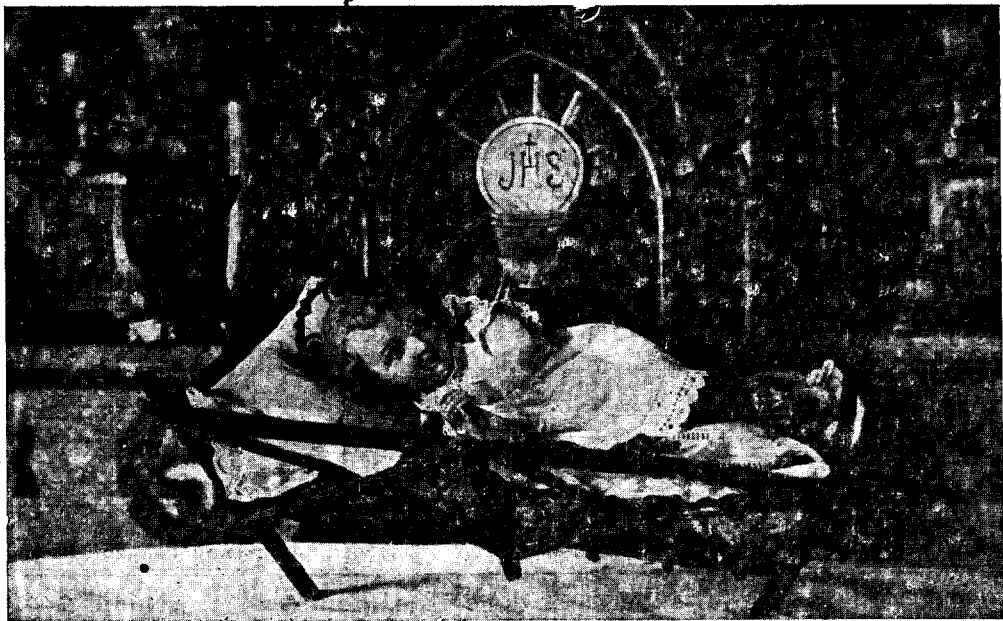
Felices Pascuas



LA costumbre de cambiarse felicitaciones durante las Pascuas Navideñas es una costumbre traída de los cielos. Bajo este concepto no podemos ponerle tachas ni reservas, pues viene avalada con la mejor de todas las recomendaciones, la del mismo Dios.

El Eterno Padre se felicitó a sí mismo y felicitó al mundo por el nacimiento de Jesús con felicitación cantada por música de Angeles: ¡Gloria a Dios en las alturas, y paz en la tierra a los hombres de buena voluntad!!.

Manera sobria y expresiva de felicitar que no envejece ni pasa de moda al través de los veinte siglos que lleva de existencia, sino que parece rejuvenecerse cada año y rejuvenecer en cierto modo a la humanidad, haciéndola sonreír y sentir palpitaciones de infantil ale-



gría en medio de sus tragedias y amarguras.

Eco de aquella felicitación tipo, de aquella felicitación primera que los Ángeles cantaron sobre el humilde portal de Belén, debieran ser las que se usan entre nosotros en estos alegres días de Navidad y Año Nuevo.

El corazón humano, en estos días Pascuales, parece sentirse más religioso y creyente que de ordinario; se siente dominado por una alegría que él mismo no se sabe explicar ni es dueño de sacudirse. Y con razón: celebramos en estos días el acontecimiento más grande que han visto los siglos, el nacimiento de N. Señor Jesucristo según la carne, hecho que es como el eje en torno del cual gira y da vueltas toda la historia.

Las felicitaciones de Navidad y de Año Nuevo deberían ser eso, una glosa de aquel primero e inspirado villancico que los Angeles entonaron sobre el establo de Belén: ¡¡Gloria a Dios en las alturas y paz en la tierra a los hombres de buena voluntad!.

Deberían ser, ante todo, un acto de ardiente fe y de profunda piedad al Niño Dios recién nacido. Deberían ser, además, un abrazo de amor a todos los hombres de quien nos hizo el dulce Niño nueva y más ennoblecida familia de hermanos.

Así queremos acercarnos hoy al corazón de todas nuestras autoridades amigos y lectores para felicitarles con tal suerte de felicitación y decir a todos por conducto de «La Guinea Española»: ¡¡FELICES PASCUAS Y PROSPERO AÑO NUEVO»!!.

FRANCISCO GÓMEZ. C. M. F.

La voz de nuestros Prelados

«*JUSTO es que quien dedica su vida a la enseñanza, con ese trabajo particularmente benemérito de la sociedad, se la gane; pero los colegios religiosos no son un gran negocio.*

Si lo fueran, no cabe duda de que brotarían por doquier colegios en manos de seculares. Verdad es que los hay, verdad es que no escasean academias particulares; pero verdad es que no hacen ellos ni ellas un gran negocio, que les cuesta cada vez más sostener el esfuerzo y que quiebran y cierran con gran facilidad.

Se han hecho diversos estudios sobre el presunto gran negocio de los colegios religiosos. Se han publicado esos estudios y se han presentado a los ministerios de Educación Nacional y Trabajo. Han abierto los colegios religiosos sus libros de cuentas al examen de personas peritas y se ha visto clara la falsedad de esa afirmación.

Y en verdad que a poco que se tengan en cuenta.

a) El coste de los edificios, levantados a crédito, cuyos intereses y amortización urgen y no se pueden soslayar.

b) La conservación de los mismos.

c) El pago de las contribuciones urbana y aun industrial, pues incomprensiblemente se ha tenido a la enseñanza, hasta la promulgación de la actual ley de Ordenación de la Enseñanza Media, como una industria vulgar y no como un servicio escogidísimo prestado a la Patria.

d) Los honorarios de profesores seculares, con la plausible justicia que imponen las disposiciones laborales.

e) La garantía de continuidad del colegio, que exige la aportación de la parte alicuota que le corresponde, para sostener en la Casa de Formación y Estudios a los futuros profesores del mismo.

f) Los gastos de servidumbre... la carestía de vida por lo que se refiere en particular a los internados....

A poco que se tenga en cuenta todo eso, se verá que no son los colegios religiosos un gran negocio y que, de no ser la enseñanza el apostolado que la Iglesia celosamente tutela y alienta, los edificios de los colegios religiosos y su personal rendirían económicamente más en otras formas de utilización y trabajo.

Nos, por los no pocos años que hemos regido colegios religiosos y conocido al detalle la marcha de muchos otros, decimos en conciencia que no son un gran negocio y que si se sostienen bien es a base de la austeridad y pobreza de sus superiores y profesores.

Y, sin embargo, la idea de que lo sean está muy difundida.

Todo empeño por parte de sacerdotes y fieles para destruir esa falsa creencia es un servicio rendido a la santa Iglesia de Dios.

Para acabar con la referida falsa creencia aconsejamos a los colegios religiosos.

a) Que mantengan, dentro de la prudencia y a tenor de su categoría las pensiones más bajas posibles.

b) Que miren con esmero por la economía de las familias, aunque ellas la derrochen con locura, acostumbrando a los colegiales al sacrificio de lujos, de diversiones, de gastos inútiles; a servirse por sí mismos en cuanto les sea dado; a cuidar con cariño el vestido, el calzado, los libros y útiles de escuela, de modo que les duren con decoro, a ellos y a sus hermanos menores, el mayor tiempo.

La vida es siempre dura, y el preparar a los colegiales a afrontar con gallardía esa dureza es un deber: de formarlos mejores para la Iglesia y para la Patria. En los trances amargos que la vida a todos, más o menos, depara bendecirán los colegiales de ayer a quienes los enseñaron a prescindir de cosas inútiles, a quienes los amestronaron a valerse por sí mismos, a ser dueños de una riqueza segura por saber ser criados de sí propios.

c) Sigam mostrando los colegios religiosos dignidad y claridad en las cuentas, de modo que vean los padres de los colegiales imprescindibles y justas todas las partidas.

Por otra parte, Nos creemos que es educar a los alumnos de los colegios religiosos, que es honrar a sus padres el darles a conocer clara y noblemente cuál es la madestísima aportación que les pide al año la Jerarquía de la Iglesia a todos los de pago para el aseseramiento y tutela de los intereses generales de su enseñanza.

No son dignos de tener sus hijos en colegios religiosos los padres que incurrieran en la mezquindad de dolerse de esa aportación».

† Marcelino Olaechea
Arzobispo de Valencia



España y sus Vírgenes en este AÑO MARIANO

EL paisaje convidaba a ello. Una llanura extremeña llena de sol y polvo. Y un airecillo que se entretenía en colarse por las rendijas del castellar. Una vez mas, Extremadura nos brindaba la oportunidad de palpar el misterio de las cosas... Y el Padre Manuel Pérez se despertó aquel día en tono mayor. Muy a proposito para que el Padre Pelaez corcovara camino de la venta Pina y delineara su perímetro torácico en un busto miguelangesco. Yo... no se. Quizas fué aquella una de esas tardes que tanto merodeaban por entonces mi psicología. Pero los tres sentimos todo lo que Extremadura tiene de España. Y todo lo que España tiene de Castilla, sin caer en la tesis pasada del centralismo. Por eso, y no recuerdo si con deseo de rezo o de canción, entonamos el himno a Castilla. Era sábado, y hasta en los berros del riachuelo de aguas aceitosas se presentía el ambiente dominiguero. Para acabar, la Salve, tan española en su letra y en su música. Y fue este el broche de la tarde. Creo que se me ocurrió a mí, es decir, a uno de los tres: «La Virgen es la descubridora del paisaje español». Maeztu desde el cielo, nos oía y con la barbilla hundida en le pecho: ¡Padre Pelaez! nos abría la página mas aurea de su ideario: «La geografía española tiene un punto de orientación: los santuarios marianos».

Vamos a comenzar el camino. Pero no quiero ser un pragmático. Ni quiero sentar tampoco plaza de cronista medioeval. Necesitaria pergamino y pluma de ganso. Y esta Smith-Corona que ejercita mis dedos, es casi un pecado.

Voy a decir las vivencias.-- Estamos enmarcados en una exigencia de literatura introvertida, vivencial—. Y vamos a ir los tres, como buenos discípulos: P. Peláez, P. Pérez y P. Martín. El uno llevará la concha; el otro el báculo cruzado... Y yo, me contentaré con ser uno de los tres.

El Pilar

La Poca se ha terciado el faldón de cuadros, mientras el chico da la última mano a los tensadores de la guitarra. Calatayud: remolachas incipientes y vega abrileña. Bajo Aragón, sorprendido en un aguafuerte goyesco. Zaragoza. —«¿Dónde vais? — Al Pilar. —¿—Para qué? — Para cantar, porque nosotros rezamos cuando cantamos».

Y el Año Mariano ha sido en Zaragoza un derroche de psicología jotera. La jota no necesita pentagramas. Esas cinco líneas son para ella las cinco rejas de una carcel. Y la Virgen del Pilar no tiene mas remedio que sujetarse al altibajo de esta España rasgada y guitarrera que comienza en tono mayor para acabar tambien en tono mayor, aunque las lágrimas dibujen en su rostro un compás de silencio. Zaragoza. ... la

de siempre. Terca y madre, resguardando su alma de piedra y de corazón al socaire de un airecillo verde que para ser mas histórico tiene que ser... ¡gallego!. Todas las naciones tienen sus momentos de sinceridad. Sus momentos... y sus horas. Y la sinceridad de España se palpa en esta Virgen que es fruto de nuestra tierra. Porque la Virgen ha nacido aquí, en este paisaje que es a la vez brizna mayera y piedra pelada. Por eso, la Virgen del Pilar lo es todo: fuego que abrasa, azadón que ahonda, hacha que corta y corazón que siente. Aquí se ha encontrado España a sí misma y ha vuelto a reafirmarse en ese decreto divino que la constituyó, al reafirmarse como uno de los soldados de nuestros tercios de Flandes: mitad angel, mitad hierro.

En Zaragoza se ha cantado mucho. Por eso, la Virgen ha tenido que dejarse en ella el Corazón. Al menos, para responder al estribillo:

*«Te llevo en una medalla.
te llevo en una estampica.
Te llevo en el corazon,
¿qué más quieres Pilarica?»*

Sevilla.

Alguien ha dicho que la Macarena es una paradoja en Sevilla. Porque Sevilla es florón de luz y de aroma, y la Macarena es la encarnación del dolor.

No. Para Andalucía, su dolor es su alegría. El «cante jondo» se arranca del alma empujado por el dolor... y el trianero de pantalones remendados y de camisa a lo calé se entretiene en hacer de su alma un puro gorgorito como si sintiera el dolor de tenerse que callar. En Andalucía el dolor es alegría. Barrio de Santa Cruz, lleno de calvario y de crucifixión. En él nacen mas rojas las clavelinas. Y si es el

barrio de más rancia solera sevillana, es porque en él hay una cruz de cerajería. Y la Cruz, es Dolor.

Esto ha sido el Año Mariano en Sevilla: el encuentro con la cara de una Virgen que con su luz dolorida nos manda cantar fandangos y enredar gorgoritos.

España sin la Macarena sería una madre que no sabe llorar ni ponerse triste. Y esto, no es ser MADRE.

Valencia.

Fue aquí, en Valencia, donde el Cid se anudó varias veces la barba. Aquella tierra le parecia demasiado muelle y sensual, a él que venía de los riscos castellanos. Pero... es que aún no habían crecido los naranjales para ungir las riberas con oleadas de azahar puro y blanco.

Dice una copla valenciana «que vale la pena de sentirse solo para sentir lo que es el amparo de una madre». Por estas tierras, la jota es mas alargada y tiene muchos rinconcitos donde se esconde un deje de melancolia... muy desigual... La oración mejor para ser rezada ante la Virgen de los Desamparados.

Tambien las madres necesitan unción de tragedia para hacerse mas amables..

Todo el paganismo llega a Valencia sobre las olas del Mare Nostrum. Las églogas virgilianas, la burocracia verificadora de Horacio, el acento del poeta que presentía en sus estrofas la realidad de una sibila virgen y madre... Y por eso, aquí, en Valencia, la que rige es la ley de los reversiones históricas. El imperio romano tropezó muchas veces en los ojos de una mujer al tropezar en ellos la pasión del César. Por eso, tenía que ser en Valencia donde una mujer divina amparara en su desamparo y con

él los barquinazos de esa espiritualidad poética romana un poco vacía... La historia de dos imperios: el de España y el de Roma mirándose cara a cara en la tragedia de la Virgen. Nosotros, nos vemos pecadores, pero redimidos. Ellos, sienten aún la argolla de la irredención.

Y seguirán pesando en el viento las esencias de azahar. Pero Valencia en su Virgen y con su Virgen ha comenzado a ser la unción de un imperio y la redención de otro. El Miguelete de la ALMA MATER, a la vez que tipismo, es faro e internacionalidad. Todo esto se ha vivido durante este año.

Guadalupe.

El paisaje no ha querido despojarse de sus casas lugareñas y de sus cantos rodados. Por eso, late en él un valor de la raza. El hombre aquel de barba hirsuta y de pantalón rayado; aquella mujer acartonada y de caderas anchas; la moza de ojos graudes y tez morenota; el zagal que en verano come moras de zarza y en invierno bellotas porque no tiene otra cosa...: todos se lo creían y le fueron a la Virgen con cantinelas:

*«Somos los hijos del Gran Pizarro»,
los hijos somos del Gran Cortés...*

Buena recomendación para presentarse ante la Virgen morenita. Pero... ¿qué estáis haciendo, villucanos?... ¿Rezando...? Sí, porque vuestro mejor antifonario son los nombres de vuestra historia. España hecha tierra morena de pan llevar en la cara morena de la Virgen extremeña; hecha de trigos reventones y de habinas cocidas para que los hijos de América coman pan bendito... Todo esto se siente en este templo y en este lugar. Allí, en Zaragoza, la Reina de la Hispanidad. Aquí, en Extremadura, la

forjadora de un regionalismo tan fecundo como una madre.

Y esto ha sido el Año Mariano en Guadalupe: Un sentirse nuestra historia llena de conciencia maternal.

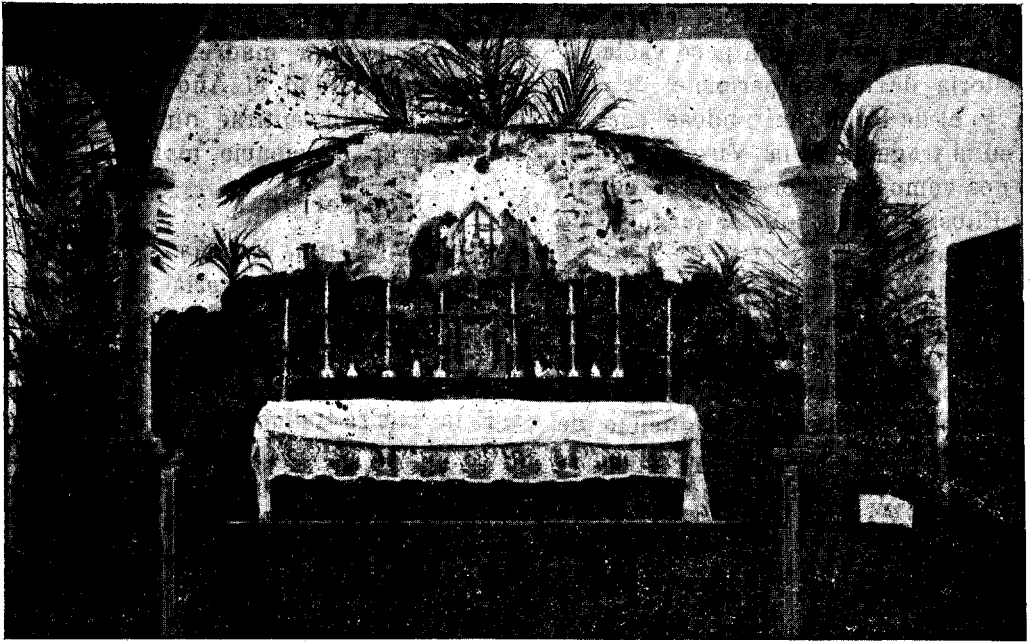
Montserrat.

España, España, España... Muy entonada por la trompetería de este organo de piedra. No sé si la frase es mía o de otro. Pero desde luego, muy acertada.

Esta piedra tallada a vivo hachazo, esta Virgen sin accidentes diciosesos, estos frailes que han colgado su vida de claves y de pentagramas, este airecillo que se llega hasta aquí fecundado por el sol de Castilla, todo es España. Porque España es una madre que entiende todas las psicologías al entender y desentrañar todos los corazones.

España necesitaba de una Virgen de Montserrat para ser bella al ser una en lo múltiple: Montserrat dice sardana y un escritor catalán ha definido la sardana como el «compás del alma nacional española». Durante este año, España se ha llegado a Montserrat cantando el virolay. Y se reconoce a sí misma, ella, en todo. Porque reconocerse en la cara de la Virgen es reconocerse en todo.

Hemos tocado ya montaña y costa. Aun quedan en León mil senderas iluminadas por la Virgen del Camino; aun queda una Madre de Valvanera pintando de grama la vega logroñesa en la piel humeda y sabrosa de los pimientos; aun sigue la Virgen de Covadonga afilando las piedras de sus paisajes roqueños; y la de Estíbaliz enseñando solfa a los monjes; y la de Begoña inspirando a los arrepentidos el acto de fe y de amor; y la de la Almudena viviendo en las manolas de



Como este del Santuario «Clare», son cinco los Belenes que los fieles pueden visitar en las Iglesias y Capillas de Santa Isabel.

su Madrid; y la de la Cabeza apretando las filas de sus Guardias Civiles; y la de Villalpando adelantándose unos cuatros siglos a Roma y a Murillo. Aun sigue todo esto... y mucho más.

Pero el sol está ya en declive, y el peregrinar no es buen quehacer para las horas oscuras.

Ha llegado la hora de clavar en el suelo el báculo y de llenar de agua caliza la concha. Para todo esto, aquí, en Zafra, donde el P. Peláez me enseñó el ritmo de ambas gimnasias—la

del cuerpo y la del alma— y donde el P. Pérez ensayaba detrás de un naranjo un sermón de la Virgen con este lema: Non fecit taliter omni nationi. Con ninguna nación ha hecho lo que con España».

Estoy contemplando desde aquí todas estas cosas vuestras que tanto amamos y sentimos en aquellas jornadas de compañerismo. Todo lo que en ellas dejásteis, para mí. I todo lo que en ellas dejé, para vosotros. Un abrazo.

ANGEL MARTÍN SARMIENTO, O. M. F.
Colegio Máximo de Zafra (España)

El nombre de la Concepción de María en Fernando Poo

(Continuación)

Levadura del progreso material de La Concepción.



UNQUE no atañía tan directamente al asunto de este artículo, creemos justo y patriótico, recordar la memoria del que fué Excmo. D. Luis Valdés y Cavanillas, General de Estado Mayor del Ejército. Si D. Miguel Primo de Rivera en los años de su gobierno, levantó a España a inmejorables condiciones, no se olvidó de estas posesiones.

Además de aquel presupuesto extraordinario de 23 millones, principalmente para comunicaciones terrestres de carreteras en la isla y continente, se interesó por la explotación de estos terrenos, y halló un general voluntario que se ofreció a conocer personalmente el asunto, haciendo un viaje de exploración primero, en el continente y en la isla, en especial, la parte de LA CONCEPCIÓN, desde Moka a la playa, y regresado a España consiguió formar la potente sociedad de la Compañía Española del Golfo de Guinea, en la que tuvo accioneros el Rey de España, pudiendo volver ya para la explotación en 1929, estableciéndose en la concesión de 2 000 Has. en la comarca de LA CONCEP-

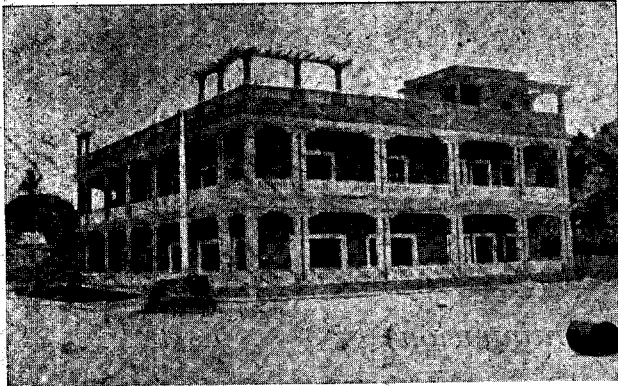
CIÓN, desde Riasaká, y Balachá hasta la Misión.

Nosotros tuvimos el honor de recibir a tan ilustre Patricio el 29 de agosto de 1929, y ofrecerle a él y sus empleados la parte Sur de nuestra espaciosa Casa, así como las viviendas del patio para los braceros que traía de Santa Isabel.

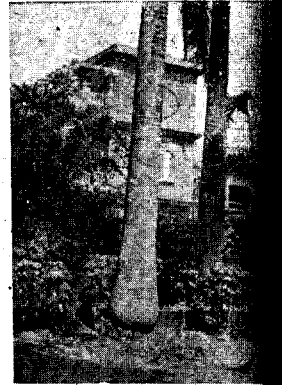
Personalmente él asistía de madrugada a la llamada de los braceros, empezó la apertura de 10 Km. de pista desde la Misión hasta Riasaká. Cerca de aquel poblado, junto a los manantiales del río, Boalala, construyó la casa de mampostería a 800 m. de altura, a la vez que se hacían los semilleros de café con semillas de Java, no mejores que las escogidas de la finca de la Misión.

Como testimonio de su piedad dejó en nuestra iglesia la imagen de la Milagrosa.

Creemos que la empresa de este ilustre patriota, fué la levadura del actual progreso material de la comarca de La Concepción; el imán que atrajo otros capitales, la voz de llamada a otros poderosos económicos para la completa explotación de aquella región de la isla. Por fortuna a las pistas que habían abierto finqueros y pueblos por la parte Este de



Vista lateral
del nuevo
edificio.



Soberbio edificio, de tres plantas, de la Cámara Oficial Agrícola de

la isla, tanto que casi por lo poquí-
simo que faltó en Baho Bilélipa, se
podía haber ido en 1937 de Santa Isa-
bel, a La Concepción, el Gobierno ac-
tivó la carretera de San Carlos hasta
el Descanso de Musola, donde se bir-
furcan las carreteras de Moka y Mau-
le, bajando ésta, a la playa de La
Concepción, hasta la Delegación del
Gobierno, de donde arranca la pista
para Moka inaugurada en 1930, pre-
sente el Excmo. Sr. D. Luis Valdés.

Que venga pronto el complemento
de su desarrollo, hasta formarse vis-
tosa villa, artística iglesia y confort-
table hospital en los alrededores de la
Delegación, o comandancia militar, y
hasta un barquito de servicio sema-
nal con la Capital.

Reducción de la Inmaculada.

Corría el año 1904, cincuentenario de
la Definición Dogmática del misterio de
la Concepción Inmaculada de María San-
tísima, por el Papa Pío IX, el más feliz
de los Papas, en sentencia del enton-
ces Arzobispo de Santiago de Cuba,
hoy San Antonio María Claret. En los
pueblecillos de Basupú del Oeste se no-
taba cierta ansia de unión de los bubis
de las distintas rancherías en un sólo

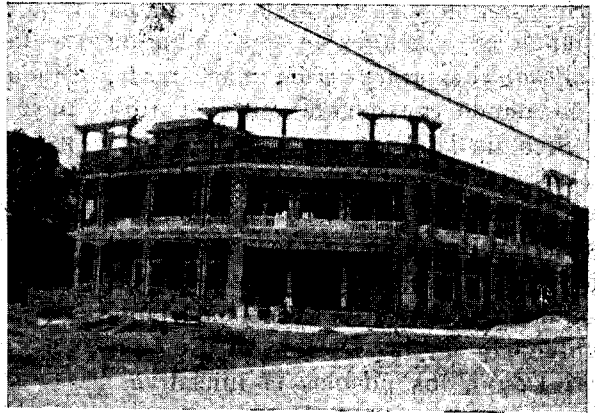
pueblo, y en esa oportunidad el Rdo.
P. Marcos Ajuria, Superior de la Misión
de Banapá, eligió el gran día de la
Inmaculada para bendecir la primera
Casa Capilla que aquellos bubis ha-
bían levantado de materiales del bos-
que. Acompañaron al P. Marcos A-
juria, otros Misioneros, entre ellos el
R. P. Marcos Costa, con numerosos
colegiales de Banapá, y de Santa Isa-
bel. En la plaza levantaron una gran
cruz y la bandera española, dedican-
do la primitiva capilla a la Inmaculada
Concepción; y así por largo tiempo se
llamó la Reducción de La Inmaculada.
En aquel gran día para Basupú y su
jefe Bomaó, nacieron a la Fe, como
primicias de la Reducción los 15 parvu-
litos bubis que recibieron el bautismo,
y a los que vistieron con las ropitas que
a este fin solían enviar de España, Se-
ñoras de Vich y otras poblaciones.

No somos nosotros quien para su-
gerir la primera denominación del pue-
blo, o Reducción, si en documentos ofi-
ciales de aquellos años, no consta tal
denominación; pero no vendría mal un
apellido para determinar ese Basupú y
distinguirlo de otros. Si todos los años
los Basupuanos se han esmerado en
celebrar cristianamente la festividad de



Vista por su parte posterior.

Puerta de entrada de la nueva Cámara de Bata.



ntinente, inaugurado el día 18 por S. Excía. el Gobernador General.

su Patrona a la que todos unidos en 1926 levantaron su templo actual, cooperando de un modo especial la Casa Izaguirre. por su Gerente. D. Basilio Gorbeña, mucho debemos esperar en este año del Centenario de la Definición Dogmática, y cincuentenario de su pueblo.

El Monte de la Medalla Milagrosa.

Este nombre que nos recuerda la verdad de la Concepción Inmaculada y la súplica inspirada por el cielo; «Oh María concebida sin pecado, rogado por nosotros que acudimos a Vos», de la inscripción de la medalla, fué un homenaje que deseaban dar a su Madre idolatrada los fervorosos Misioneros de Musola en el año jubilar del cincuentenario de la Definición Dogmática, al imponerlo a uno de los montes, cercanos la Misión, pasado el río Etonde, que son como las primeras estribaciones de los macizos de las alturas de Moka. Erigieron una pequeña Capillita de toscos materiales del bosque y el día 2 de diciembre de 1904 se dirigieron a la empinada cumbre en procesión, cantando a la Inmaculada, resonando por primera vez, bajo los sombríos árboles del

trayecto, las estrofas del Ave Maris Stela y otras canciones. Acudieron los bubis cristianos de la Misión, y bastantes infieles de la redonda a todos los cuales, en su lengua nativa, predicó en la Misa cantada el R. P. Salla, de santa memoria, abrigando dulces esperanzas de que la Virgen Inmaculada ampararía la joven cristiandad de Musola, entonces llamada, Campamentos de Alfonso XIII.

El Monte ha pasado a la posteridad con el nombre de María. El nombre indígena fué Etem que significa olla; por su tierra apta para la fabricación.

El Pico de la Virgen.

En el Este de la isla, en la parte alta de Baney, sobre el pueblo de Baresó, a la altura de unos 1,100 metros, hay un cerro de forma redonda, que en su cumbre aplanada se forma como un pequeño lago, no de manantial, sino de reposo de las aguas de lluvia y al que lo bubis llaman Kaleo, y los mapas de la isla marcan con nombre de «Pico de la Virgen», que sin duda lo impusieron los primeros exploradores de la Expedición de Arjelejo, aunque no hemos leído noticia sobre ello, o por ventura

el Sr. Pellón en su afamado mapa formado en los años de 1860, aunque publicado bastantes años más tarde, y en donde ya consta ese Nombre de Pico de la Virgen.

¿Los pueblos de Baney, incluidos los de Kopá-puá y Baresó, en convenio con Basuala y Basakato, de los que aquel Pico está cerca, no podrían dejar un Monumento en este Año Mariano, Centenario de la Definición Dogmática? Dejo a los pueblos la iniciativa.

Imágenes en otros Pueblos.

No faltaban las imágenes de la Inmaculada en otros pueblos y Misiones, cuando menos en la novena de su festividad.

Batete la tenía en artístico nicho a la entrada de la iglesia, celebrando su fiesta con la mayor solemnidad y devoción. Nada se diga de Basilé donde las colegialas de los primeros años que ingresaban aun infieles, solían recibir el santo bautismo y a la vez hacer la primera Comunión, siendo sin duda la fiesta mayor del año por la concurrencia de fieles de Rebola y de Baney y otros pueblos. En Batete, donde también tienen su colegio la RR. MM. Concepcionistas, siempre se hace una fiesta solemne, dando realce la banda del pueblo.

Pero sobre todo es fiesta de gran solemnidad en la capital, Santa Isabel, con solemne Procesión, presidida por las Autoridades, acudiendo la tropa y la Banda de la Guardia Colonial, toda la población e incontables gentes de las fincas limítrofes.

El primer Prefecto Apostólico de estas posesiones españolas, Ilmo. D. Ildelfonso Saenz en 1856 entronizó a la Inmaculada, a falta de iglesia, en una corpulenta ceiba de la punta Fernanda

y atribuyó la prosperidad del viaje de tanto personal como traía para la Misión incipiente, al obsequio que propuso a todos de decir el saludo español. » Ave María purísima, sin pecado concebida » al dar o recibir entre sí alguna cosa. Parece que desde entonces quedó sembrada la devoción a la Inmaculada en estos climas. Pero se cultivó de modo esmerado por los Misioneros Hijos del Inmaculado Corazón de María, llegados en 1883, estableciendo ya en el mes siguiente la devoción a la Virgen Santísima, mediante la erección de la Archicofradía de su Inmaculado Corazón, coadyuvando después las Religiosas Concepcionistas, llegadas en 1885, con la formación de las jóvenes en los colegios de Basilé, Batete y últimamente de Santa Teresita en la capital.

Por otra parte la tribu aborigen de la isla, los a-boobe, los bubis, aunque la secta protestante plantó su reales en varios pueblos con anticipación a los católicos, nunca intimaron con los pastores protestantes, sino que de varios pueblos acudieron en demanda de los Padres Misioneros, de un modo especial sucedió esto en Baney donde el pueblo, besé, nunca se unió al formado por la Misión Metodista, cerca de la playa, sino que su jefe Bueleché, acudió al R.P. Joaquín Joanola en petición de un Misionero.

Era esto disposición de la Providencia, por la que la Inmaculada irradiaba de antemano su fulgor y manifestaba su poder debelador de todas las herejías. El señor haga que todo el pueblo cristiano en este Año Mariano, se reconcentre en sí, y amolde su conducta a la exigida mil veces por la Inmaculada y por lo que el Sumo Pontífice, el Papa, Pio XII, tanto se ha interesado e inculcado en su Fulgens Co-

tóna, y expresado hermosamente en la oración de este año de gracias, con las siguientes palabras, "¡Oh límpida Fuente de fe, rociad nuestras mentes con las verdades eternas! ¡Oh Lirio fragante de toda cristiandad, embelesad nuestros corazones con vuestro celes-

tial perfume! ¡Oh Triunfadora del mal y de la muerte, inspiradnos un profundo horror al pecado, que hace al alma detestable a Dios y esclava del infierno!»

Bienvenido Pereda, C. M. F.

Salvando las reliquias de Boloko de La Concepción

EL distrito bubi de Boloko de La Concepción fué en sus tiempos uno de los más numerosos y poblados de la isla. Basta ver los pueblos que le asignaba el mapa de los PP. Misioneros de 1901 y las estadísticas del Sr. Pellón hacia el 1862 y las que en 1900 presentó el R.P. Pablo Pardina, que tanto recorrió aquella región. Pero tan floreciente estado vino a casi perecer, mereciendo con otros distritos de aquella comarca denominarse el cementerio oriental de aquella tan importante región.

En los años en que después de bajar desde Basilé en los pueblos de Rebola y siguientes hasta el Barépara de Basacato del Este, colindante con Bariaobe, nos destinó la obediencia a la Misión de la Concepción para cuidar de sus pueblos, tuvimos ocasión de conocer el distrito de Boloko y recorrerlo hasta el pueblecillo más remontado, a una altura como la de Moka, o más, pernoctando con los bubis de Isike, único pueblecillo que en 1922 existía. La jornada fué salir de la Misión de La Concepción de madrugada, bajar a la playa y andarla hasta

el camino que sale para Bantabari, y pasado el río Sabo, torcer al poco tiempo a la izquierda, entrando por la finca de un tal Daniel Niger, siguiendo a la actual del Sr. Villa, entonces del Sr. Aguilera, e ir subiendo por todas las orras adjuntas al caminito, entre las que hallé varias de extranjeros, como la de Luis Jacob Moreno, Matari de Monrovia, Kamalate de Lagos, tomando datos de los cristianos e infieles por allí desparramados hasta llegar a las 4 de la tarde a Isike.

Muy bien se portaron aquellos bubis, cuyo jefe se llamaba Botei. Oyeron todos la explicación de la doctrina, recibieron alguna estampita comunicándome la siguiente nomenclatura de los pueblos que ellos habían conocido; pero que ya habían pasado a la Historia. Tales fueron: Boachacha; Oloita; Rilako; Echula; Rimolaka; y Ribiaeba. Siendo aquellos terrenos al parecer tan saludables y con buenas brisas, no deja de llamar la atención de cualquiera que considera tal aniquilamiento; y hablando de ello con un Sr. Colono de aquella comarca, me dió por respuesta un levantar del codo y se-

ñalarme una casa extranjera con factoría y taberna en aquellas playas.

Muy pocos bubis quedaban en Isike, los cuales más tarde se bajaron un tanto a la planicie y centro del distrito de Boloco, Esou, con nombre más determinado y usado por los antiguos y en la actualidad con algunos otros bubis que van en busca de terrenos que no hallan en sus pueblos, se han establecido sobre la finca del Sr. Villa; y ahora se trata de poner el pueblecillo en la Reserva que últimamente les concedió el Gobierno, junto a los edificios que acaba de construir el Patronato de Indígenas, que fueron el 15 del mes de noviembre bendecidos por el infrascrito, estando presentes algunos bubis del pueblo, y el Delegado de Asuntos Indígenas, M. I. Sr. D. Francisco Javier Alzina. No hubo más concurrencia por retraso del aviso, incluso a los de Maule y Balachá.

Los edificios son: Un largo barracón de cemento para braceros y almacén y casa provisional del encargado; y un espacioso secadero que hallamos re-

pletó de cacao. El contratista de tales obras ha sido el Sr. Gabilondo, de tantos años en aquella comarca. Aquellos edificios, brillantes por el reflejo de las cubiertas de zinc y por el recién encalado, en medio de aquel bosque, parecían un sueño encantado. Y así lo son para aquellos aislados indígenas que como por encanto, se han visto así favorecidos por la acción del Gobierno.

En los primeros meses del 55 se hará el nuevo poblado y se construirán la iglesia, por lo menos secundaria, y quizás la escuela. Todo esto no está aun del todo convenido, pues se estudia su emplazamiento atendiendo también a los pequeños centros de Maule y Balachá y aun quizás de Bantabari.

Un aplauso para cuantos en aquellas soledades han trabajado, y para cuantos han orientado la obra, en especial al Sr. Delegado de Asuntos Indígenas; pues creemos que a nadie se cortará su porvenir económico, mientras se dan facilidades a los bubis que ingresen en la cooperativa.

Bienvenido Pereda, C. M. F.



El Archipiélago Mandji

HONORES A LA VIRGINIDAD

«Mandanda ma Ngonde»

(Continuación)

III. — La prole numerosa, fruto de la virginidad, fortalece la comunidad de la familia.

«Una prole numerosa es la riqueza de nuestra vida familiar y para ella vivimos y trabajamos, no porque encontremos en los hijos un placer o sintamos la necesidad de mimarlos, sino porque ellos son el futuro de nuestro pueblo.

Estamos en camino de hacer de la familia alemana lo que fué para nuestros ascendientes, un continuo motivo de alegría con los niños. y aun cuando al aumentar el número de hijos se multiplican con frecuencia las preocupaciones de la familia, crece no obstante al mismo tiempo el sentido de la unidad, que hace toda molestia fácilmente llevadera. Este resulta claramente de la estadística de divorcios.

Cuanto mayor es el número de los hijos, tanto menor es la relación que existe entre estas familias y el número de matrimonios divorciados» (Lydia Reimer; la familia en la Nueva Alemania).

«Muchas veces se ha repetido el caso de matrimonios en riña diaria y constante, con amenazas de divorcio..., cuando no había hijos; pero la llegada del niño, y aún más, la llegada de los niños, consolidó definitivamente las ba-

ses de la familia. Un dato estadístico: en la mitad de los matrimonios divorciados no hay ni un solo hijo; en un 20 por 100 no hay más que uno.

Estos números hablan con claridad: cuando el niño es recibido con alegría y se aceptan de buen grado los pesares que su educación supone, el amor y el aprecio mutuo de los padres aumenta también y se refuerzan los vínculos matrimoniales.

Familia sin hijos—jardín sin flores.
Familia sin hijos—campaña sin voz.
Familia sin hijos—pájaro sin canto.
Familia sin hijos—árbol sin frutos.
Familia sin hijos—triumfo del paganismo».

Hermoso ejemplar de familia bubi, fortalecida por la prole numerosa.

Dn. Rafael Bitorasa Sepahoko y
Dña. Genoveva Silebó.

Los casó en Rebola, el 24 de mayo de 1914, el santo mártir Rdo. P. Marcos Ajuria Gallastegui, C.M.F. (q.s.g.h.) y tienen 9 hijos y más de 14 nietos. Llevan 40 años de vida matrimonial.

HIJOS:

1. Montserrat Bitorasa
casada canónicamente
con D. Pablo Chonco

NIETOS:

1. José Chonco
2. Pablo «
3. Isabel «
4. Catalina «

Hijos:**Nietos:**

- | | |
|---|--------------------|
| 2. Adriana Bitorasa casada canónicamente con D. Félix Bosin. | 1. Felisa Bosin |
| | 2. Benigno « |
| | 3. Hilaria « |
| 3. Rafael Bitorasa casado canónicamente con Da. Estefanía Botala. | 1. Rafael Bitorasa |
| | 2. Roberto « |
| 4. Escolástica Bitorasa unida con D. Pedro Loseba. | 1. Pedro Loseba |
| 5. Carmen Bitorasa, unida con Antolín Bopa. | 1. Antolín Bopa. |
| 6. Millán Bitorasa, unido con Flora Kary. | 1. Manuel Bitorasa |
| | 2. Antonio « |
| 7. Eustaquio Bitorasa | |
| 8. Costantino Bitorasa y, | |
| 9. Genoveva Bitorasa. | |

IV. — El Certificado prenupcial, garantía de la virginidad y de la prole numerosa.

«Consultad a vuestro médico, para no correr riesgo de contaminar a un ser sano o de transmitir imprudentemente una tara insoportable a los hijos eventuales» (M. Riquet, S. I.).

«El certificado prenupcial—estatal—prohíbe contraigan matrimonio los tuberculosos, por ejemplo. Un individuo afecto de enfermedad contagiosa que contrae matrimonio, perpetra un delito sanitario. La delincuencia en este aspecto es diaria, creemos que por incul-tura, generalmente.

El médico tiene deberes taxativos y no quebranta el secreto profesional denunciando a la comparte la enfermedad del futuro. Empero antes de la denuncia tiene la obligación de aconsejar a sus clientes sobre la necesidad de diferir el matrimonio. Circunstancias sociales y de otros órdenes obstaculizan que el médico cumpla con su deber, circunstancias que están en la conciencia de todos.

Algo ha de hacerse, sin embargo, para evitar a la raza los daños que

le vienen de progenitores tarados o contagiosos que, desoyendo los consejos médicos, fecundan o conciben despreocupadamente. Empero ha sido precisamente el Certificado prematrimonial, remedio propuesto por la EUGENESIA materialista, un rotundo fracaso.

Es sabida la facilidad con que se falsean los certificados y que éstos nada remedian. El novio que acude al dispensario para sufrir reconocimiento prematrimonial obligatorio, oculta, como se comprende, la enfermedad que padece, especialmente si es de las llamadas secretas.

Han de ser muy evidentes los síntomas de la enfermedad contagiosa o de-latada para que pueda descubrirlos el médico en un solo exámen y en contra de la voluntad del individuo». . . (Dr. A. Vallejo Nágera: Política racial del Nuevo Estano).

V) Salud de los enfermos,

R) Ruega por nosotros.

Pero conviene oír también la voz del PAPA, respecto a este particular.

«Hay algunos que, demasiado solícitos de los fines «eugénicos» — escribe su Santidad — no sólo se contentan con dar ciertos consejos saludables para mirar con más seguridad por la salud y vigor de la prole —lo cual desde luego no es contrario a la recta razón —, sino que anteponen el fin «eugénico» a todo otro fin, aun de orden más elevado, y quisieran que la pública autoridad prohibiese contraer matrimonio a todos los que, según las normas y conjeturas de su ciencia, juzgan que habían de engendrar hijos defectuosos por razón de la transmisión hereditaria, aun cuando sean de suyo aptos para contraer matrimonio».

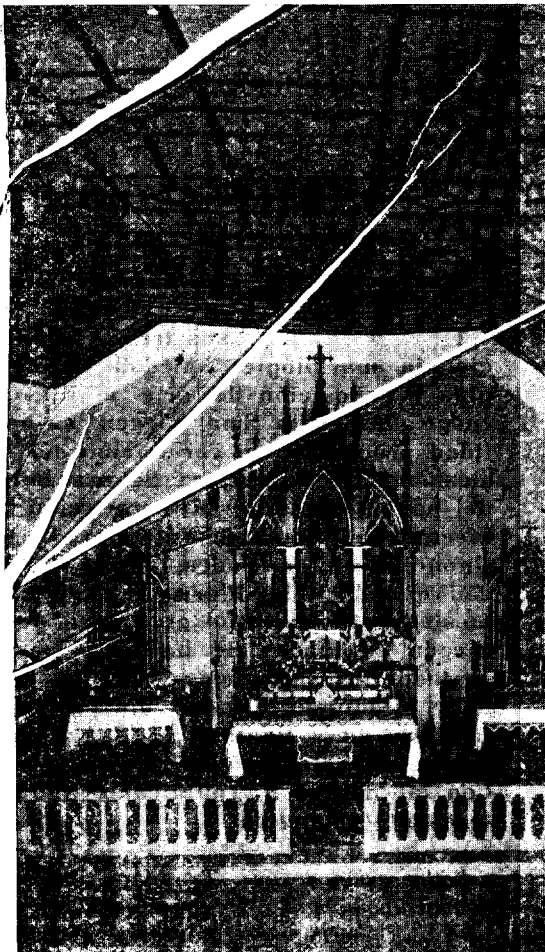
«La trasmisión hereditaria tiene su tanto por ciento de probabilidades, pe-

ro éstas no llegan a certeza absoluta» (Dr. Carlos Schaffer). Las enfermedades se heredan de un modo recesivo, es decir, hay en las generaciones ciertos eslabones que transmiten alguna enfermedad de los antepasados sin que ellos mismo sufran del mismo mal.

Hablando de la esterilización, afirma también el Profesor Schaffer, que sería sobremanera pernicioso la esterilización de todos los individuos de una constitución neuropsicopática, ya que «entre tales individuos neuropsicopáticos hay extraordinarios talentos de artistas, escritores, y sabios de ciencias exactas, por lo tanto individuos indiscutiblemente muy valiosos».

Y cómo se siente la conciencia de la responsabilidad, al leer el siguiente pasaje del mismo autor: «La inconsistencia de la eugenesia estriba en que las indicaciones médicas muchas veces son harto variables, porque los mismos casos pueden ser juzgados desde diferentes puntos de vista, y así la intervención médica no descansa siempre, ni mucho menos en diagnósticos firmes: y su defecto es que se inmiscuye en el círculo de la libertad personal, muchas veces violentamente, algunas brutalmente.

Las frecuentes discrepancias que hay en las indicaciones médicas demuestran que las orientaciones de la Eugenesia no están siempre bien fundadas, de modo que eugenesia en el terreno «práctico» muchas veces parece más bien una utopía social. Como ramo de la ciencia está todavía muy lejos la eugenesia de poder echar una mirada más profunda en la grandiosa mezcla de naipes del juego de la naturaleza; y sin embargo esta combinación de los factores sanos enfermizos es lo decisivo para el individuo,



Los tres altares y el cielo raso de la Iglesia de Basupú, constuidos el año 1953, en los Talleres de la Misión.

tanto en sentido favorable, como en sentido desfavorable». (Dr. Schaffer).
Acto de amor a la Purísima Virgen:

*Quisiera, Virgen María
Madre mía muy amada,
Tener mi alma abrasada
En vuestro amor noche y día
¡Oh dulce Patrona mía!
Que aventajara en ardor
A los serafines todos,
Amándolos de cuantos modos
Inventó el más puro amor!*
(Continuará)

JOAQUIN M.^a SIALO, C. M. F.

INFORMACION CATOLICA MUNDIAL

Proclamación de la Realeza de María. Después de un congreso mariano, con sus tres secciones: ciencia mariológica, piedad mariológica y exposición de arte y liturgia inspiradas en la Sma. Virgen, su Santidad procedió a la coronación del famoso cuadro de Nuestra Señora Salud del pueblo Romano. La coronación se efectuó en la Basílica Vaticana. A continuación el Sto. Padre, desde el balcón que da a la Plaza de S. Pedro, mostró a la multitud el cuadro de la Virgen Coronada. Se hallaban representados los santuarios principales de todo el mundo. En ese día proclamó le fiesta de la Realeza de María, cuya fiesta se celebrará el 31 de mayo. Con tal motivo ha publicado una interesante Encíclica.

Restauración de un antiquísimo monasterio. Tras un siglo de abandono, el monasterio de Santa María de Sobrado de los Monjes, Pontevedra, se ve de nuevo habitado por los Cirtencienses. La gloria mayor de este monasterio, además de los eminentes prelados que dió a las diócesis de Galicia, es el que en él compusiera la Salve el que luego fue Obispo de Compostela, San Pedro de Mezonzo.

Seminario de Misioneros Extranjeras de Burgos. El seminario de S. Francisco Javier este año ha enviado la expedición misionera más nutrida desde su fundación. La expedición constaba de 21 sacerdotes, destinados a Mozambique, Colombia, Guatemala, el Japón y Rodeasia del Sur.

Exposición de Arte Cristiano. Locarno. Después de 20 años se ha inaugurado en Viena la exposición de Arte Cristiano Moderno. La exposición se ha llevado a cabo gracias al

apoyo prestado por el Ministro de Educación Nacional de España, por la Sociedad Alemana de Arte Cristiano y la sociedad Suiza de S. Lucas. Además de España, Suiza y Alemania, están representadas Estados Unidos, Francia y Perú.

Se adjudica a un español el premio internacional, Certamen Vaticano. Bajo los auspicios del Soberano Pontífice se ha celebrado en Roma el Concurso Internacional «Certamen Vaticano» para fomentar el cultivo de la lengua latina. El premio fué adjudicado al R. P. Felix Sánchez Vallejos. El premio consistía en una medalla de oro y 100.000 liras.

Conversiones de morenos en los EE. UU. Es admirable el incremento que van tomando los católicos morenos de Estados Unidos. Cuentan ya con un obispo propio, y el número de conversiones anuales asciende a un promedio de 20 diarias. Sobre una población de catorce millones de color, el número de católicos es de 350.000.

Devoción a la Virgen. En Estados Unidos hay 36 catedrales y 3.278 iglesias consagradas a la Virgen Santísima. Las advocaciones más veneradas son la Virgen de Guadalupe, la del Carmen, la Inmaculada Concepción, Nuestra Señora del Rosario, la Asunción, Nuestra Señora del Perpetuo Socorro y el Inmaculado Corazón de María.

Nuevas diócesis de rito Armenio. Por decreto de la Sagrada Congregación para la Iglesia Oriental, se establecen en Siria tres nuevas diócesis de rito Armenio; las de Bagdad, Iraq y Kamechlie. Iraq es sede de los caldeos, y de dos arzobispos para los católicos de rito latino y sirio.

Manuel Ma. Perez, C. M. F.

EFEMERIDES ANNOBONESAS

La Virgen del Pilar en la isla de Annobón

Este es el espíritu, esta la divisa e historia del soldado y del misionero español . . . llevar su fe; Religión y santas costumbres adonde quiera pone sus plantas. Y es, que lo que se lleva en el corazón, anda, camina y nos acompaña donde quiera fijemos nuestra morada. Soldado en servicio permanente y amante de la gloria principal de la Patria chica, D. Juan Miguel Giménez, aragonés por más señas ha tenido una gran corazonada, como lo son, cuantas van envueltas en los pliegues del sentimiento religioso. Tal ha sido la de regalar a esta Iglesia de Annobón una imagen de Ntra. Señora del Pilar, patrona del pueblo que le vió nacer y también del Cuerpo de la G. Civil a la que pertenece.

Llegada poco ha de España y previamente bendecida, la hemos colocado en su Altar desde donde no dejará de mirar complacida a cuantos ante Ella se postren reverentes.

Nuestro deseo.

Hallándonos en el Año Mariano por excelencia acariciábamos la idea de perpetuar su recuerdo, con algo que trajera a los venideros, el primer Centenario de la definición dogmática de la Concepción Inmaculada de Ma. Pero como el horno de Annobón no está para bollos, lo que los habitantes de la isla no han podido hacer, el Señor se ha encargado de llevarlo a la práctica, inspirando una idea al corazón de un noble hijo de Aragón, el cual no ha escatimado nada para que nuestro deseo pudiera ser una tangente realidad. Desde ahora nuestro templo de Annobón cuenta con una advocación religiosa más. En adelante la Virgen del Pilar seguirá hablando a las nuevas generaciones annobonesas y las dirá: *«Vine a vuestra Isla en el primer centenario de la proclamación dogmática de mi Concepción Inmaculada: aquí me tenéis como Madre de vuestras almas; venid y no os alejéis de mí.»*

Y como todo el que tiene voluntad de hacer bien las cosas, o las hace completas o no las hace, de aquí que a la imagen han seguido los adornos de su altar, como jarrones, sendos floreros venidos de Alicante, manteles y tapetes para cubrir la mesa del altar. Todo lo cual dá mas realce y saliente a la pequeña imagen y el obsequio de los ofendentes no puede ser mas completo. Que el Señor pague al generoso donante y familia, desprendimiento tan desinteresado y la Virgen del Pilar ampare y proteja como Ella sabe hacerlo, a los que así la llevan en su corazón.

Annobón, 20-XI-54

Epifanio Doce, C. M. F.

La Inmaculada en Micomeseng

Micomeseng acaba de dar nueva muestra de amor mariano. No ha querido ser menos en honrar a la Inmaculada Concepción de María en el centenario de la proclamación del dogma de fé tan singular y apreciado privilegio y cierre del Año Mariano.

Solemnísima y muy concurrida Misa de campaña hemos tenido en la plaza y avenida ante el oratorio de Casa Cuna, y a continuación devota y bien ordenada procesión con una pequeña imagen de la Inmaculada y estandarte de la misma advocación, regalo de las Religiosas Concepcionistas.

Los cantos, rezos, Guardia Colonial en formación con cornetas y tambores marcando el paso, tocando con admirable orden y concierto. Todos satisfechos de tan hermosa jornada y del espléndido día que el Señor nos ha proporcionado en obsequio a su Inmaculada Madre.

Los leprosos siempre con santa envidia en tales fiestas de Micomeseng, no han querido ser menos, y así por la tarde han organizado una magna procesión en aquella Central viniendo una comisión a recoger la imagen y estandarte y demás accesorios que han lucido en la procesión por la ciudad. El Misionero con todos los arreos se ha trasladado a aquel centro de dolor, y después de un fervoroso rosario y acto a la Virgen Inmaculada, han hecho una insuperable manifestación de amor a María y feliz coronamiento del Año Mariano. Micomeseng ha estado en su puesto una vez más.

Juan Iglesias, C. M. F.

VOY A FATIMA

El tema que a cada paso se dice entre la gente de por aquí, desde el día 20 de noviembre y así podemos decir que la noticia no nos cogió de improviso.

Por aquellos días, un telefonema de la Delegación de Asuntos Indígenas de Santa Isabel comunica a la Admón. Trial. de S. Carlos la próxima visita de la Virgen de Fátima a Concepción, como lo tiene hecho a muchas partes de la Isla.

Dicha Admón. a su vez, sin dilación alguna, a los pocos días ya había hecho correr la voz de esta noticia por todo el Distrito de Concepción. Esta buena gente, ciega en materia de obediencia, automáticamente estaba dispuesta a recibir procesionalmente cuando llegase el día. La visita anunciada para el día 27 de este mes, fecha en que la Cooperativa de Boloko de Concepción tenía que celebrar su fiesta patronal, bajo la advocación de La Virgen Milagrosa cariñosamente escogida para la protección de esta Cooperativa cuya celebración se aplazó gustosamente al sábado siguiente, 4 de diciembre. Todo ello para dar lugar a la solemne recepción que tributamos a la Emperatriz del cielo, la Virgen de Fátima.

Hace varios años que oímos hablar de las varias apariciones que María Santísima se ha dignado hacer en Fátima a sus videntes Francisco, Lucía y Jacinta, recomendando mediante ellos a todo el mundo la especial devoción del Smo. Rosario para la consecución, entre otros favores, de la tranquilidad y la paz en el mundo entero.

Los cristianos de Concepción, tanto en fincas como en poblados, abandonan la comodidad de sus hogares y suspendiendo sus servicios se lanzan en masas peregrinas por las diversas carreteras y sendas que conducen a la Zona litoral de la Concepción, para corresponder al amor inmenso del maternal Corazón de María.

El trecho que separa los ríos Ruma y Bualabala, era el punto de espera, donde se aglomeró el gentío ansioso de ver aparecer la Virgen Peregrina.

Momentos antes de llegar la celestial visita, ya estaba entre nosotros el Teniente Admor. Trial. de S. Carlos, Sr. Pedraza, quien junto con el Ido. Padre B. Blanco, Superior de la Misión y el jefe del Destacamento organizaron la recepción, adornando con arcos las entradas.

Es de admirar la conducta del Sr. Pedraza para con la Virgen durante toda esta peregrinación; pues, dicho Sr. ha profesado a la Virgen la galantería de peregrinar con Ella por todos los poblados de su Demarcación, desde que dicha Imagen pasó a la misma.

A las 5.30 de la tarde de dicho día, la inusitada bocina de una camioneta conducida por un portugués anunciaba la aparición de aquella Virgen Portuguesa, escoltada por los RR. P. P. Padre B. Pratdesaba, un Capellan y un Hermano. Inmediatamente entre armoniosos cánticos seguimos procesionalmente la peregrinación hacia la Capilla, recorrido que nos llevó no menos de 30 minutos.

En la plazuela frente a la Capilla, se hizo un breve recorrido en procesión, llevando en andas la Imagen cuatro Sras. europeas; y acto seguido los Padres dirigieron fervorosas palabras a los asistentes con lo que se ponía término al acto de este hermoso día.

Hemos de decir, sin bajar a particularidades, que en este día han peregrinado por este litoral casi todos los habitantes de la comarca: Bantabari Ehoko—Ribacha; todo el elemento europeo e indígena bubí, pamue y nigeriano, dando la sensación de ser un país genuinamente católico.

Nos cabe el orgullo de haber consagrado el Corazón Ido. de María nuestro país, Fernando Poo, y tal como se lo hemos pedido, que aleje de nosotros toda perturbación bélica y que reinando los S.S. Corazones de Jesús y María, se establezca a paz y la tranquilidad en el orden espiritual y corporal en el mundo entero. Pero tengamos en cuenta que para conseguirlo, la Virgen nos exige, como obsequio estas cosas, a saber: Rosario, oración, sacrificio, penitencia.

Boloko de Concepción, 28 de noviembre de 1954.

G BOKESA